

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 75/76 (1920)
Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Personen & Lasten-



DRUCKKNOPF-
STEUERUNG
SYSTEM
SCHINDLER

SCHINDLER
& CIE

LUZERN

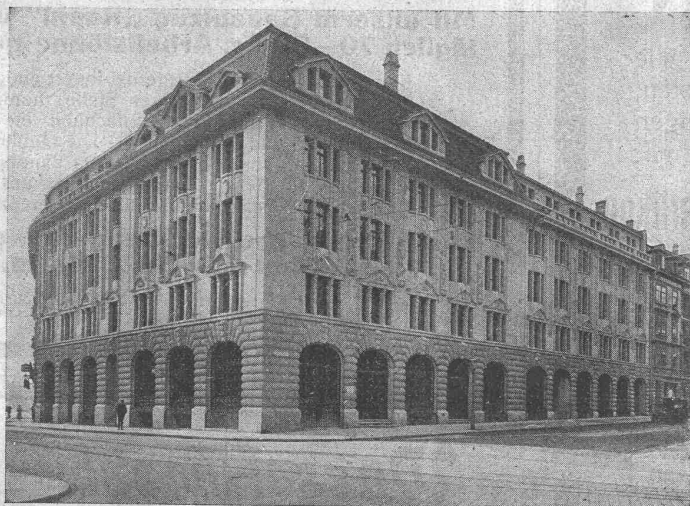
Gegründet
1874

5000 Anlagen ausgeführt.

AUFZÜGE

Ed. Züblin & C^{ie} A. G.

Zürich
Basel



Telephon-Zentrale, Zürich-Selnau

Eisenbetonbau

Brücken
Foundationen
Hochbauten

Submissions-Anzeiger.

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
13. April	Eidg. Bauinspektion	Zürich	Bauarbeiten zu einem Lagerschuppen mit Remise für die Telefonverwaltung.
15. "	Gemeindekanzlei	Ob.-Endingen	Bauarbeiten u. Lieferungen f. d. Wasserversorgung in Ob.-Endingen (Aargau).
17. "	Müller & Freytag, Arch.	Thalwil	Erstellung einiger Wohnhäuser für die Tuchfabrik Wädenswil A.-G.
19. "	Prof. Gull, Arch.	Zürich	Verschiedene Bauarbeiten für die Eidg. Techn. Hochschule in Zürich.
24. "	Robert Moor, Ing.	Zürich	Lieferung und Montage der Druckleitung für das Landquart-Kraftwerk Küblis.



KAEGI & EGLI :: ZÜRICH 2

TELEPHON: SELNAU 18.92

SEESTRASSE 289

Vertrauenshaus für Erstellung elektrischer

HAUSINSTALLATIONEN

für Beleuchtungs-, Koch- und Heizzwecke.

Turmkran

gebraucht, mit oder ohne Elektromotor, System Grüting-Dutoit verkaufe oder vermiete. — Einen neuen Turmkran, System Peschke, sofort lieferbar mit 2 Kurvenweichen verkaufe.

E. Bernheim-Voegeli, Ingenieur-Bureau, Bern.

Marquisen- u. Storrenfabrik

Storren nach eigenen patent. bewährten Systemen für Privat- u. Geschäftshäuser, Schulen, Spitäler etc. Spezialkonstruktionen für Bogenfenster, Veranden etc. Prima Referenzen. Rolladen- und Jalousie-Reparaturen. Gegr. 1865. Vielfach prämiert. Teleph.: Hott. 2284.

Mertzluft, Spiegelgasse 29 Zürich 1

Die altbewährte Rostschutzfarbe

„FERRUBRON“

für Eisenkonstruktionen aller Art, wie Brücken, Geländer, Gasbehälter, Masten, Stauwehnanlagen, Druckrohrleitungen etc. etc. erhalten Sie bei der Firma:

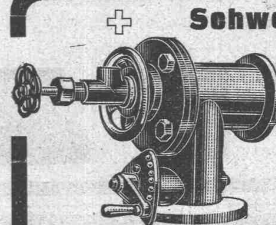
Naegely, Eschmann & Cie., Oerlikon

Lack- und Farben-Fabrik

Alleinfabrikanten für die Schweiz

PRO
PRA
KLISCHEESfür Inserate
in der

REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE
BAND LXXV Nr. 1
Schweizerische Bauzeitung
WOCHENSCHRIFT
FÜR BAU- u. VERKEHRSGESCHÄFTEN
Herausgegeben von A. WALDEN
Verlag: H. & C. F. Meyer, Zürich — 8
— 17TEN VERBUND

MAX DALANG
RAMISTRASSE 5
ZÜRICH

Schweizerfabrikat

„Omega“-
Feuerungsanlagen

für alle flüssigen, halbflüssigen Brennstoffe, Pech und Industriegase zu Dampfkesseln, industriellen und gewerblichen Anlagen.

V. A. Lipinski & Cie., Zürich 7, Feuerungstechnisches Bureau.

„Rapid“

Mit unserm Bauaufzug „Rapid“ werden täglich 70—80 Fr. Arbeitslöhne gespart.

Kann ohne jegliches Hilfsgerüst innert einigen Stunden an jeder beliebigen Stelle montiert werden. — Verblüffende Einfachheit in der Konstruktion und Bedienung. — Die Hubhöhe kann beliebig verändert und jedem Bauobjekt angepasst werden. Verlangen Sie unsere Offerten, sowie nähere Auskunft u. Referenzen.

Ober-Rheinische Werkzeug-Manufaktur
B. Wahl & Cie., Basel.

Zu besichtigen auf der Muster-Messe.

Gasmesserfabrik
Luzern

Wassermesser

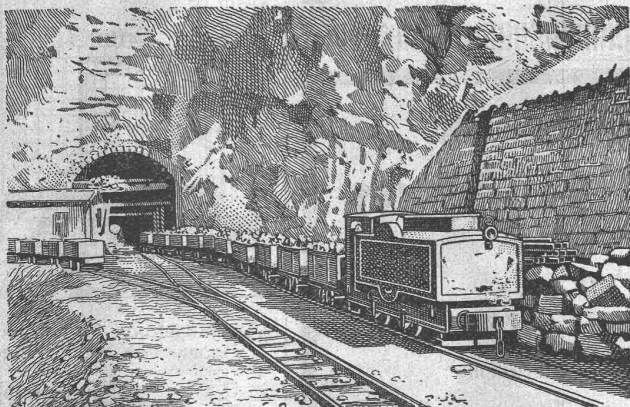
Flügelrad- und Scheibenwassermesser, Kombinationen
Kesselspeise- und Woltwassermesser

Partial- und Venturimesser

Prüfstationen in modernster Ausführung, Serienprüftische

G. Spörri, Ing., Näfels, Spezialfirma für
Hochdruckrohrleitungen
 für Wasserkraftanlagen betriebsfertig erstellt

Centralheizungen J. Rukstuhl, Basel



R·U·B·A·G

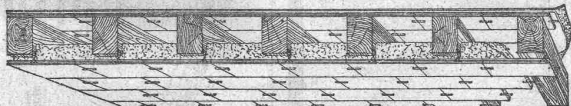
Maschinenbau A.-G.

Telegramme: RUBAG Zürich Telefon: Selnau 593 und 594

Rollmaterial, Bau- und Werkzeugmaschinen

Waschanlagen — Kompressoren
 Rangieranlagen — Krane

➡ Grosse Lager ➡



Feuersichere Decken und Fussböden aus armierten Hohlziegeln, System Annen, Schweizer Patent Nr. 57211.

Die Decken aus armierten Hohlziegeln, System Annen, finden die beste Verwendung beim Bau billiger Wohnhäuser. — Diese Decken unter Holzgebälk anzubringen, verdrängen vollständig die Zwischenböden, sowie Gipsplatten oder Schilfrohr. Die Schlacken ruhen direkt auf den Hohlziegeln. Zahlreiche Referenzen zur Verfügung. Arbeiten in Ausführung: (Bauleitung: H. F. Trachsel, Arch., Bern); Eisenbahner-Genossenschaft Bern; Bebauung Weissensteingut; 186 Einfamilienhäuser. Für Auskünfte und Prospekte sich zu wenden an Charles Annen, Unternehmer in Neuenburg. Telefon 11.01

Moderne INDUSTRIEBAUTEN

mit der Zeit angepassten Ausführungen
 projektiert rasch und wirtschaftlich

H. KNOBEL, ZÜRICH 6
 Weinbergstrasse 53 a. Telefon: Hottingen 20.48
 Ingenieur- und Architekturbureau

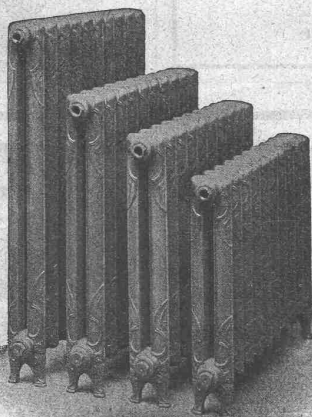
SPEZIALKONSTRUKTIONEN:

1. Anlagen für Textilindustrie,
2. Gebäude für Elektrochemie,
3. Werkstätten für Maschinenbau,
4. Giessereien und Montierungshallen.

Keine Unternehmung



GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE
 • FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN •



Cluser Heizkessel

Für Warmwasser- und Niederdruck-Dampfheizung, sowie für gewerbliche Anlagen.

Bewährtes System.

**Einfache Bauart und Aufstellung.
 Bequeme Reinigung während dem Betriebe.**

Ueber 9000 Cluser-Kessel im Betriebe.

Radiatoren

55 verschiedene Modelle.

Rippenheizröhren, Wärmeplatten, Wärmeschränke, Wärmetische, Ventile, Formstücke und Flanschen.

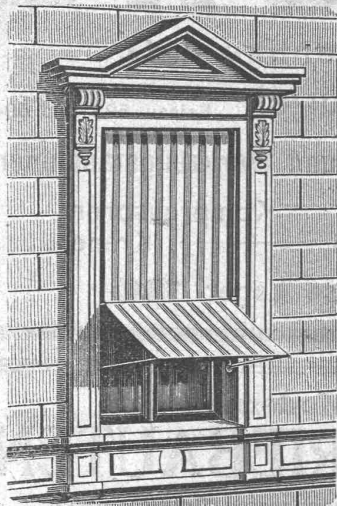
Lieferung ab Vorrat.

Zu beziehen durch die Installationsfirmen.

Metallschläuche

aller Dimensionen mit passenden Armaturen für
Luft, Wasser, Dampf, Laugen, Säuren, Oel
etc., den höchsten Anforderungen in Bezug auf Druck
und Temperaturen genügend. Erstklassiges Fabrikat.

Hirzel & Cattani, Ingenieure, Rennweg 35, Zürich



Tuchstoren-Fabrik Peyer A.-G., Bern

Lieferung von

Tuchfensterstoren

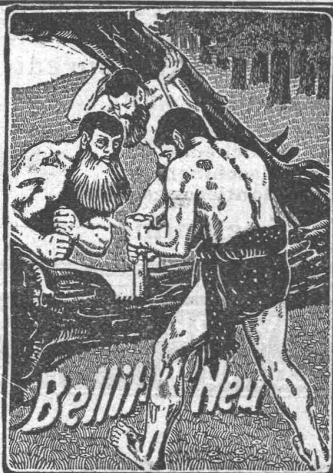
nach eigenem System, mit oder
ohne automatische Ausstellvorrichtung

Magazin-, Veranda- und Terrassen-Storen
mit grosser Ausladung mittelst ihres patentierten
Scherenarmes

Korbstoren

für Bogenfenster

sowie aller in dieses Fach einschlagenden Arbeiten



Bei den
hohen Holzpreisen
gegen Fäulnis

Erfolgreiche Imprägnierung

lich anerkanntem Hochdruck-Verfahren:

Renfer & C^{ie} A.G.

Sägereien und Imprägnier-Anstalten

Biel-Bözingen

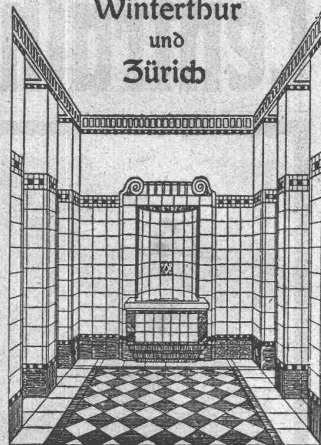
Man verlange Kostenvoranschläge

sollte der Witterung
ausgesetztes Holz

geschützt werden.
besorgen nach patentiertem und behö-

PATENT-ANWÄLTE
E. BLUM & C^o DIPL. INGENIEURE
GEGRÜNDET 1878 · ZÜRICH · BAHNHOFSTR. 74

Georg Streiff & C^o
Winterthur
und
Zürich



Spezialgeschäft für keramische
Boden- und Wandbeläge.

**Mechanische
Leitern**

für

**Montage und
Feuerwehr**

liefert

Schlauch- und
Feuerwehr-
Gerätfabrik
Ehrsam
Wädenswil.



Verzinkerei Zug A. G.

Fabrik für verzinkte
lackierte und rohe Blechwaren

Blecharbeiten nach jeder Zeichnung und
nach Mustern

Lohnverzinkung

Verzinken von Draht in Rollen und Drahtgeweben.



Erfindungs-Patente
Marken-Muster-
& Modell-Schutz im In- u. Ausland
H. KIRCHHOFFER vormals
Bourry-Séguin & Co. ZÜRICH
1880.
Gegründet.

Zeiss-

Nivellier-Instrumente
Tachymeter, Theodolite
Barographen
Präzisions-Aneroide
etc. liefert sofort ab Lager
A. Steinbrüchel, Ingenieur
Zürich 7, Fröbelstr. 16.
Optische, Physikalische und
Mathematische Instrumente.

Betoneisenbiege- Apparate

erstellt und liefert

E. Niederhauser, Bern

Eisenbauwerkstätte.



Eisenbetonpfosten Armierter Betonbretter Kabelkanäle

Komplette Einfriedungen — Gartenartikel — Bauartikel
„Seiling“-Decke, ohne Schalung,
isolierend, ebene Untersicht. —

Beste Referenzen von Behörden, Unternehmungen und Privaten.

Eisenbetonpfosten- und Platten-Fabrik Bern

DIPL. ING. SEILING

Geleiseanschluss

Geleiseanschluss

Badische Maschinenfabrik

Seboldwerk Durlach Gegründet 1854

Giesserei-Maschinen

in neuzeitlichen Konstruktionen und für alle Leistungen.

Formmaschinen aller Art
für Hand-, Druckluft- Druckwasser-
und elektrischen Betrieb.

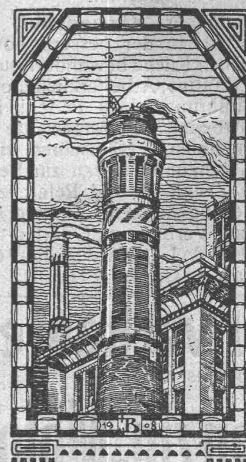
Stossfr. Rüttelformmaschinen
Schmelzöfen, Maschinen für
Sandaufbereitung
Sandstrahlgebläse
Gussputz-Anlagen

Vollständige Einrichtungen für
**Eisen-, Stahl-
und Metall-Giessereien**

Vertreter für die Schweiz:
„Rubag“, Maschinenbau A.-G.
Zürich 1, Seldengasse 16
Telephon: Seinau 593/595

Stossfreie Rüttelformmaschine
D. R. P.

J. N. BÜRKL
Baugeschäft, Winterthur



Spezialität:

Hochkamine, Kesseleinmauerungen
Ofenanlagen für industrielle und hygie-
nische Zwecke
Feuerfeste Materialien

Goldene Medaille Bern 1914

Amerik. Buchführung

lehrt brieflich mit Garantie

Treuhand - Institut

Fritz Madoery, Basel

Prospekte gratis und franko

ZELLWEGER A-G

TELEPHON-FABRIK

USTER

Intarsienfabrik Graf & Morf
Zürich, Sonneggstrasse 70
Intarsien für Möbel, Täfer, Planos etc. Parketteln-
lagen in jeder Stärke. Holzmosaikborden.
Feinste Referenzen.

Zu verkaufen

ganz gut erhaltene

Hochdruckzentrifugalpumpe

(Sulzer)

gekuppelt mit Elektromotor (Oerlikon)

1300 Minutenliter; 75 m Förderhöhe
1440 Touren; 35 PS
2000 Volt; 50 Perioden.

Im Betriebe zu besichtigen. — Anfragen unter Chiffre Zag. S. 189
befördert **Rudolf Mosse, Zürich.**

Schofer- Kamine

Rationellstes Rauchkamin
Tadelloser Zug, Ventilation
Vorteilhafte Schleifungen
Raum- u. Arbeitersparnis

Kaminverkaufsbureau Bern

Zürich

Seefeldstrasse Nr. 35
Tel.: Hottingen 50.19

Bern

Effingerstrasse Nr. 19
Tel. 32.71

Für Unternehmer, Baufirmen und Fabriken

Erfahrener **Küchenchef**, 40 Jahre alt, in der bessern, sowie einfachen Küche bewandert, sucht eine Kantine, Arbeiterküche, oder die Führung eines Ferienheims für Arbeiter und Angestellte zu übernehmen. Derselben steht eine fachkundige Frau zur Seite. Gute Zeugnisse und Referenzen, sowie angemessene Kautions stehen zur Verfügung. Offerten unt. E. 10444 A. L. befördert die **Publitas A.-G., Luzern**.

Zu verkaufen ein bereits neuer

Benzin-Motor

Patent DEUZ, 8 HP. und ein

Dynamo

ALIOTH, Volt 110/160, 1800 Touren. **GEORG BLOCH**, Notar, SOLOTHURN.

Patentverwertung

Die Inhaberin des schweizerischen Patentes Nr. 75950 vom 19. Mai 1917, betr.: „Verfahren zum Verbrennen von flüssigem Brennstoff und Apparat zur Ausübung des Verfahrens“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert **H. Kirchofer**, vorm. Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbureau in **Zürich 1**, Löwenstr. 51.

Patentverwertung

Die Inhaberin der schweizerischen Patente Nr. 61914 vom 5. Juni 1912, betreffend: „Verfahren zur Darstellung von Glyoxylsäure“ und Nr. 61915 vom 5. Juni 1912, betreffend: „Verfahren zur Darstellung von Weinsäure“ wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert **H. Kirchofer** vorm. Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbureau in **Zürich 1**, Löwenstrasse 51.

Gesucht.

Jüngling mit absol. Maurer-Lehrzeit und 1 Semester Technikum sucht **Volontärstelle** auf **Architektur- oder Baubureau**. Offerten unter Chiffre Z. C. 1653 befördert **Rudolf Mosse, Zürich**.

A.-G. Bündner Kraftwerke

Bau - Ausschreibung

Die A.-G. Bündner Kraftwerke eröffnen Konkurrenz über Lieferung und Montage des ersten Stranges der

Druckleitung

für das Landquart-Kraftwerk Küblis.

Die Lieferung umfasst in der Hauptsache eine **Druckleitung** aus geschweissten oder genieteten Rohren von 1150 mm mittlerer Lichtweite, ca. 798 m Länge, mit den **Abschlussorganen** und der **Verteilung**, in einem Totalgewicht von rund 420 T.

Pläne und Bedingungen liegen auf dem Bauleitungsbureau in Küblis, sowie im Ingenieurbureau Robert Moor, Zürich, Sonnenquai 10, zur Einsicht auf, wo auch die Eingabeformulare bezogen werden können.

Auf Wunsch werden den Bewerbern die Planunterlagen gegen Entschädigung abgegeben.

Offerten mit Aufschrift „Druckleitung Küblis“ sind der Direktion der A.-G. Bündner Kraftwerke in Chur bis am 24. April 1920 verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis zum 31. Mai 1920 verbindlich.

Die Bauleitung:

Ingenieurbureau Robert Moor, Zürich.

Konkurrenz-Ausschreibung

Ueber folgende Arbeiten und Lieferungen zum Hauptbau der **Eidgen. Technischen Hochschule in Zürich** wird Konkurrenz eröffnet:

1. Schreinerarbeiten
2. Türbeschläge
3. Parkettarbeiten
4. Boden- und Wandbeläge
5. Malerarbeiten.

Pläne, Bedingungen und Angebotsformulare sind im Bureau des bauleitenden Architekten, Herrn Prof. Dr. Gull (Zimmer Nr. 20 b, im Erdgeschoss der Eidgen. Technischen Hochschule) **jewellen mittags** aufgelegt.

Uebernahtsofferten sind verschlossen und mit der Aufschrift: „**Angebot für Hauptbau E. T. H.**“ versehen bis und mit **19. April 1920** frankiert einzusenden an

Die Direktion der Eidg. Bauten.

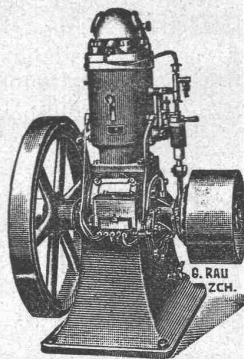
Bern, den 31. März 1920.

Weber & Co., Uster

Maschinenfabrik und Giesserei

empfehlen ihre bewährten

Benzin-, Gas- und Petroleum- Motoren



Rohölmotoren

Sparsamster Betrieb

Fahrbare Bandsägen
und Spaltmaschinen
Benzin-Lokomobilen

ON CHERCHE
pour jeune homme de 16 ans de bonne famille, fort, robuste, de bonne volonté, intelligent, parlant l'allemand et le français, aimant aussi le travail physique, **stage comme**

volontaire ou apprenti
dans maison de commerce sérieuse, bureau ou fabrique. Adresser offres détaillées, conditions à Mr. **Billi à Beatenberg (Lac de Thoune)**.

Junger, tüchtiger
TECHNIKER
langjähriger Leiter einer mechan. Zimmerei und Schreinerei, in jeder Beziehung selbständig, erfahren in Ausarbeitung von Bauplänen und speziell Kalkulationen, sucht Familienverhältnisse halber, die Stelle **zu wechseln**. Bevorzugt wird leitende Stelle in ein Baugeschäft. Offert. unt. Chiffre G. 2537 A. L. befördert die **Publitas A.-G., Luzern**.

Jüngling

mit zweisemestriger Bauschulbildung und absolvierter Maurerlehrezeit, **sucht Stelle** in einem Bureau zur weiteren Ausbildung im baulichen Zeichnen, wenn möglich in die roman. Schweiz. Sich zu wenden an **Gustav Meyer, Reiden, Luzern**.

Bauingenieur

(Diplom E. T. H. 1919) mit Vermessungspraxis u. guten Sprachkenntnissen **sucht Stelle** im In- oder Ausland. Offerten unter Chiffre Z. J. 1584 befördert **Rudolf Mosse, Zürich**.

Ein Architekturbureau auf dem Lande sucht für ca. 4 bis 5 Monate einen jüngern, gewandten

Bauzeichner

mit Bauführerpraxis. Offerten mit Gehaltsansprüchen etc. unter V. 2580 Lz. befördert die **Publitas A.-G., Luzern**.

La S. A. des Ateliers Piccard, Plotet & Cie. à Genève engagerait de suite un bon

Constructeur

très au courant de la branche automobile. Adresser offres avec curriculum vitae ou se présenter à la **S. A. des Ateliers Piccard, Plotet & Cie., 109, Route de Lyon, Genève**.

Gesucht per sofort tüchtiger, selbständiger

Bautechniker - Architekt

als **Filialeleiter**.

Es wird nur ganz energischer Bewerber als interessierter Angestellter oder eventuell als Associé berücksichtigt. Offerten mit Zeugnissen an **Postfach 17264 Lengnau bei Biel**.

S.I.A.**Stellen-Vermittlung des Schweiz. Ing.- und Arch.-Vereins, Tiefenhöfe 11, Zürich.**

(Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Einschreibgebühr Fr. 5.—, Mitglieder Fr. 3.—)

S.I.A.**Masch.-Ing.-Korrespond.**, Erfahrung im Kalkulations- und Offertwesen, sowie vollständige Beherrschung der englischen und französischen Sprache in Wort und Schrift unerlässlich. **776****Maschinentechniker**, tüchtiger, routinierter Konstrukteur, möglichst die französische Sprache beherrschend. **782****Offene Stellen.****Maschinen-Ingenieur** mit Spezialkenntnissen in Fördermaschinen und Hebezeuganlagen. Deutsch und Französisch Bedingung, Englisch erwünscht. **784****Bauingenieur** für Fabrikbau nach Frankreich für **sofort.** Selbstständigkeit u. Beherrschung der franz. Sprache unerlässlich. **786****Stellen suchen:****Architekten, Ingenieure und Techniker** verschiedener Branchen, total **36.****Für das Konstruktionsbureau unserer Abteilung Wagonsbau suchen wir selbständigen****Konstrukteur****mit Erfahrungen im Eisenbahnwagenbau. Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften u. Gehaltsansprüchen, sowie Angabe des Eintrittstermins sind zu richten an die Direktion der Schweizerischen Industrie-Gesellschaft in Neuhausen.****Bauführer**gesucht zu sofortigem Eintritt in Baugeschäft in der Nähe Zürichs. Beteiligung mit mindestens 20,000 Fr. Bedingung. Offerten unter Chiffre OF 9898 Z an **Orell-Füssli, Annoncen, Zürich, Bahnhofstrasse 61.****Unternehmer gesucht für die Ausbeutung eines Torflagers.**Das Torffeld ist mit Maschinen, Geleise und Wagen komplett eingerichtet. Der Unternehmer hat keine Anschaffungen zu machen und wird der getrocknete Torf sofort abgenommen. — Interessenten belieben sich zu melden unter Chiffre OF. 756 Ch. an **Orell Füssli-Annoncen, Chur.****Jeune homme**Suisse romand, ayant fait 4 sem. de techn. et une année de pratique, **cherche place** dans un bureau d'architecture ou sur un chantier pour un stage d'un an. de préférence dans la Suisse allemande. Offre sous Chiffre OF. 9945 Z. à **Orell Füssli-Publicité, Zurich.****Elektro-mech. Werkstätten**
S. Spälti wanger & Spälti Zürich 5

Hardturmstrasse 121

Bahnhofsstation: Hauptbahnhof — Tramhaltestelle: Hardtstrasse
Postcheck- und Giro-Konto Nr. VIII/1880**Lieferung, Reparatur, Umwicklung, Instandstellung**
Kauf, Verkauf

von neuen und gebrauchten elektrischen Maschinen, Motoren, Transformatoren und zugehöriger Apparate jeder Provenienz.

Telephon: Geschäft 4499, Wohnung 3773
Telegramm-Adresse: Wangerspälti Zürich**CH. H. PFISTER & Co., BASEL**

Telephon 1114 — Telegramme: Pfisterco, Basel — Petersgraben 61

Kunstholz Bodenbelägefür Fabriken,
seit 20 Jahren unsere Spezialität.**CHEMINS DE FER FÉDÉRAUX.**

Places vacantes pour la construction de l'usine hydro-électrique de Barberine (Valais).

Un ingénieur-conducteur des travaux, expérimenté en fait de construction d'ouvrages hydrauliques.

Un jeune ingénieur, possédant quelques expériences des travaux de jalonnement.

Un dessinateur, habile à exécuter des relevés et mesurages de profils, ainsi qu'à élaborer des plans d'après des esquisses.

Un surveillant de travaux, possédant une longue expérience en matière de travaux d'art.

Indiquer dans les offres le traitement demandé.

Délai d'inscription: 15 avril 1920.

S'adresser par écrit à la Direction générale des C. F. F. à Berne. Observations: Fournir dans les offres des renseignements sur la personne du candidat, ses études théoriques et pratiques, ses connaissances en matières de langues, son état de famille, la date à laquelle il peut entrer en fonction. Joindre copies de certificats et indiquer références. Engagement selon les prescriptions pour le personnel de construction employé temporairement. La préférence sera donnée aux candidats connaissant à fond le français.

Direction générale des C. F. F.

Schweizerische Bundesbahnen**Kreisdirektion II.****Vakante Stelle:** Maschinen-Ingenieur II. event. I. Klasse für das Zentralbureau des Obermaschineningenieurs in Basel.**Erfordernisse:** Abgeschlossenes Studium einer technischen Hochschule; Erfahrung im Bau des Rollmateriales und des Fahrdienstes. Kenntnis der deutschen u. französischen Sprache.**Besoldung:** Fr. 3500.— bis 5500.— bzw. Fr. 5000.— bis 7200.— nebst Teuerungszulagen.**Anmeldungsstermin:** 15. April 1920.**Anmeldung schriftlich an die Kreisdirektion der Schweiz. Bundesbahnen in Basel.****Bemerkungen:** Dienstantritt sobald als möglich.**Stellen-Ausschreibung.**

Grosses Elektrizitätswerk der deutschen Schweiz sucht für die Projektierung des elektromechanischen Teils neuer Anlagen erfahrenen

Maschineningenieur.Bewerber mit abgeschlossener Hochschul-Bildung und Erfahrung im Bau eventuell auch Betrieb von Elektrizitätswerken belieben ihre Offerten mit Zeugnissen und Ausweisen über Bildung und bisherige Tätigkeit, sowie Gehaltsansprüche einzureichen bis zum 10. April 1920 unter Chiffre O. F. 9878 Z. an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich, Bahnhofstr. 61.****Elektro-Ingenieur**

gesucht

mit Erfahrungen im elektrischen

Bahnbetrieb

und im Bau und Unterhalt elektrischer

Lokomotiven.

Anmeldungen bis 20. April 1920 an die

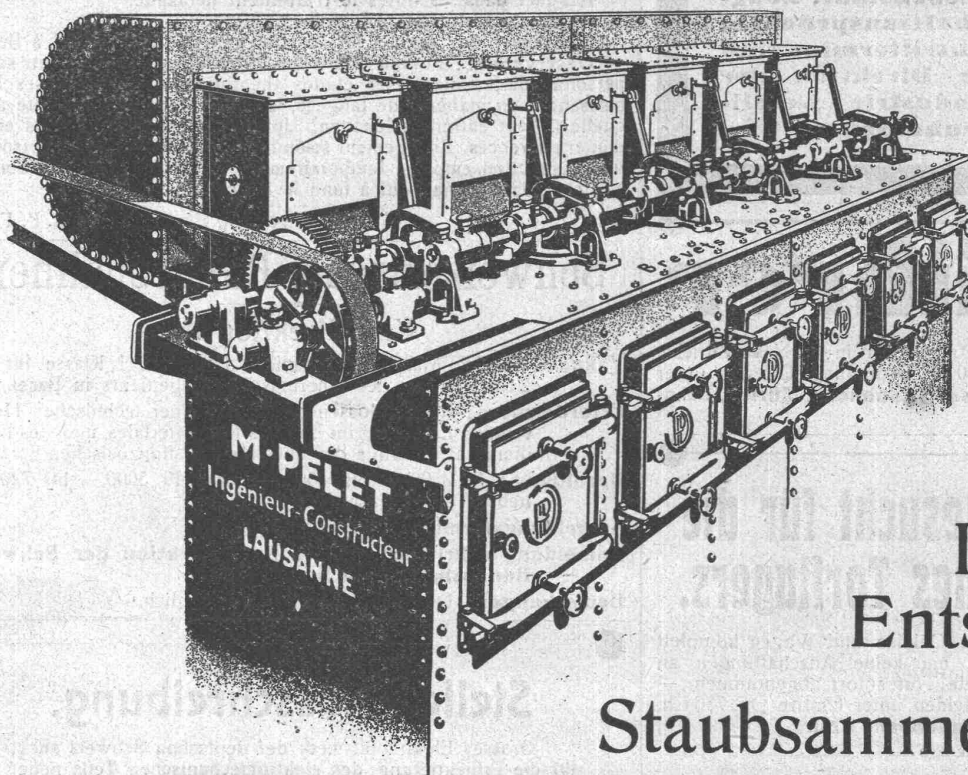
Kreisdirektion V der S.B.B. in Luzern.

Camionnette „Martini“

1800 kg Nutzlast

das ideale, unverwüsthche Transportmittel — Motor 90/150, 45 PS.

Automobil-Fabrik Martini, St. Blaise
(Neuchâtel)



M. PELET

Ingénieur-Constructeur

LAUSANNE

Industrielle
Entstaubungs-
und
Staubsaammel-Anlagen

MAILLART & C^{IE}, GENÈVE



INGENIEURBUREAU — EISENBETONBAU.